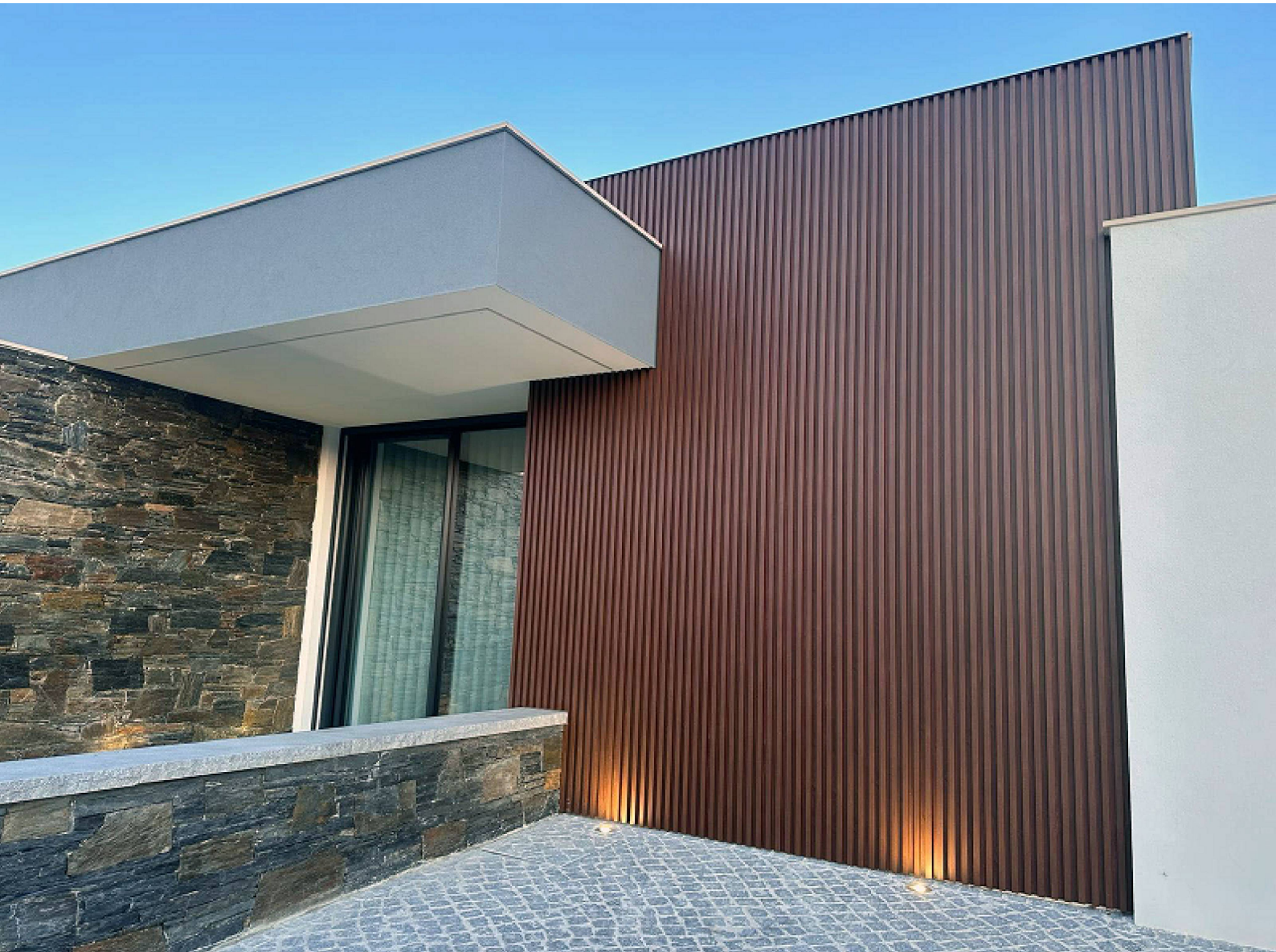


QS-Rev

revestimiento decorativo para fachadas
decorative facade cladding
revêtement décoratif pour façades



CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE





ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	I
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
TIPOLOGIAS TYPOLOGIES TYPOLOGIES	IV
INTEGRAÇÃO COM OUTROS SISTEMAS INTEGRATION WITH OTHER SYSTEMS INTÉGRATION À D'AUTRES SYSTÈMES	V
ANOTAÇÕES ANNOTATIONS REMARQUES	VI

revestimento decorativo para fachadas
decorative facade cladding
revêtement décoratif pour façades

Sistema versátil para revestimento de fachadas, de simples e rápida execução. Consoante o perfil de capa aplicado, o resultado final pode ter diversas aparências, dotando as fachadas de um visual mais tradicional ou mais arrojado. Este sistema foi desenvolvido de modo a permitir a compatibilização com o revestimento em painel compósito possibilitando assim uma infinidade de soluções.

Versatile system for cladding facades, simple and quick to install. Depending on the cover profile to be applied, the final result features different looks, giving the façades a more traditional or a bolder design. This system was developed to allow the compatibility with the composite panel cladding, thus enabling an infinite number of solutions.

Système versatile de revêtement de façades, simple et rapide à installer. En fonction du capot de revêtement appliqué, le résultat final présente des apparences différentes, donnant aux façades un aspect plus traditionnel ou plus audacieux. Ce système a été développé pour permettre la compatibilité avec le revêtement en panneau composite, permettant ainsi un nombre infini de solutions.

Capas decorativas - Aplicadas com perfis de fixação

Decorative covers - Applied with fixing profile

Capots décoratives - Appliqués avec un profilé de fixation



Capas SQ 15 | SQ 16

Capas baixas, de aplicação vertical, com 30x15mm ou 90x15mm

Low covers, for vertical application, 30x15mm or 90x15mm

Capots bas, pour application verticale, 30x15mm ou 90x15mm

Capas decorativas - Para fixação direta

Decorative covers - Direct fixing

Capots décoratives - Fixation directe



Capa SQ 20

Capas baixas contínuas, de aplicação vertical, com 135x20mm

Continuous low covers, for vertical application, 135x20mm

Capots bas continus, pour application verticale, 135x20mm



Capas SQ 30 | SQ 60

Capas altas, de aplicação vertical, com 30x30mm ou 30x60mm

High covers, for vertical application, 30x30mm or 30x60mm

Capots hauts, pour application verticale, 30x30mm ou 30x60mm



Capa SQ 75 | SQ 90

Capas baixas, de aplicação vertical, com 75x30mm ou 135x30mm

Continuous high covers, for vertical application, with 75x30mm or 135x30mm

Capots hauts continus, pour application verticale, 75x30mm ou 135x30mm



Capas SQ 40-H

Capas altas, de aplicação vertical, com 30x30mm em formato H

High covers, for vertical application, 30x30mm in H shape

Capots hauts, pour application verticale, 30x30mm en format H



Capa SQ 50

Capas para cantos, com 40x30mm

Corner covers, 40x30mm

Capots pour angles, 40x30mm

Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

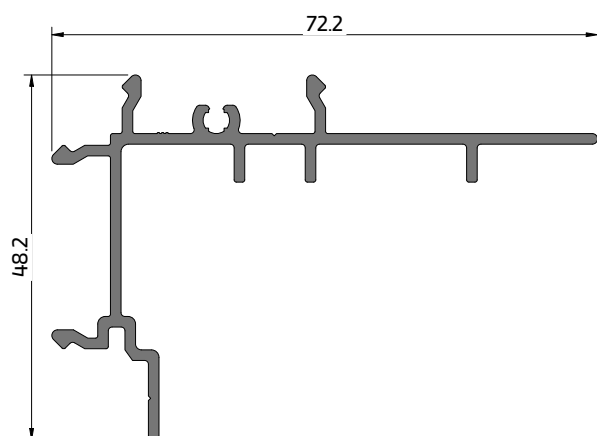
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.



LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS

Perfis de fixação

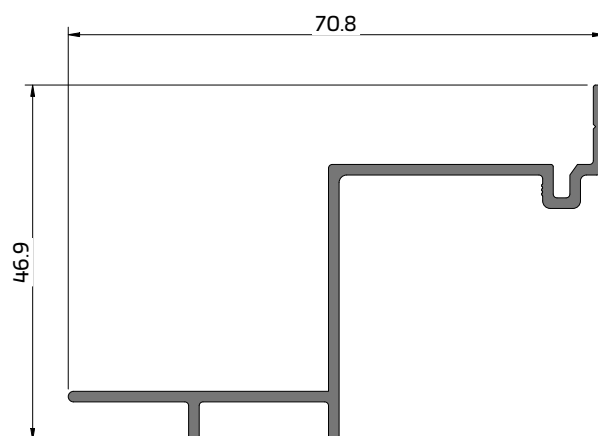
Fixing profiles | Profilés de fixation



SQ 01

Perfil para cantos

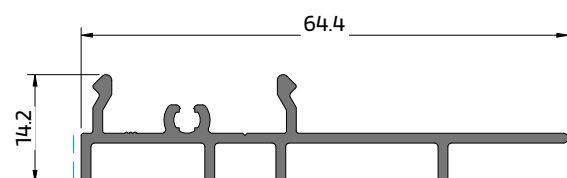
Angles profile | Profilé pour angles



SQ 02

Perfil para cantos

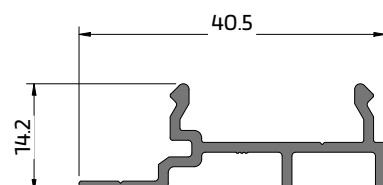
Angles profile | Profilé pour angles



SQ 03

Perfil para fixação

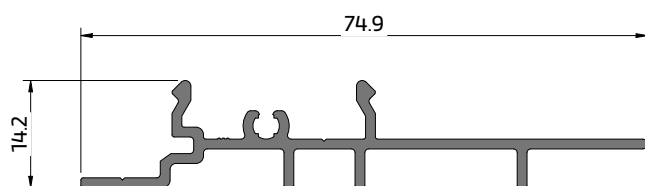
Fixing profile | Profilé pour fixation



SQ 04

Perfil para fixação

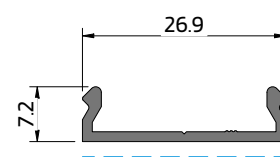
Fixing profile | Profilé pour fixation



SQ 05

Perfil para fixação

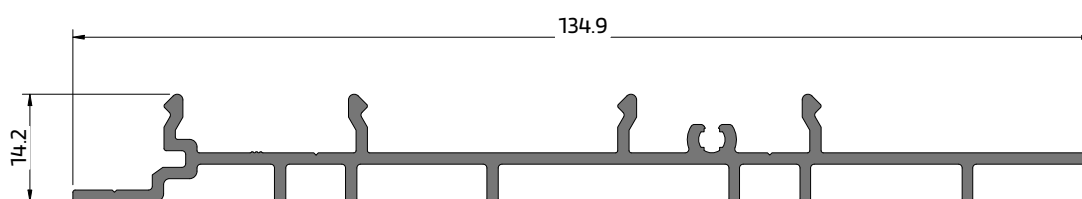
Fixing profile | Profilé pour fixation



SQ 10

Perfil para fixação

Fixing profile | Profilé pour fixation



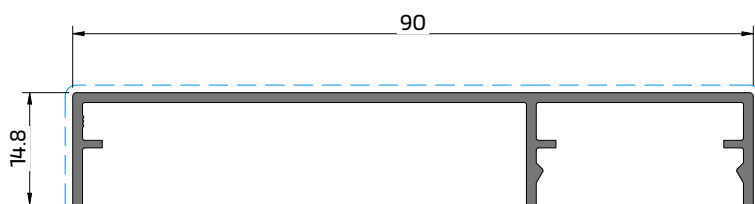
SQ 06

Perfil para fixação

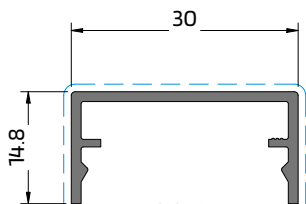
Fixing profile | Profilé pour fixation

Capas decorativas - Aplicadas com perfis de fixação

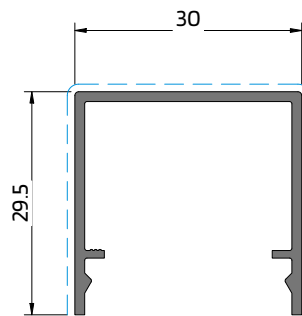
Decorative covers - Applied with fixing profile | Capots décoratives - Appliqués avec un profilé de fixation



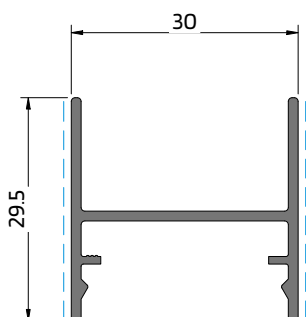
SQ 16
Capa 90x15
Cover | Capot



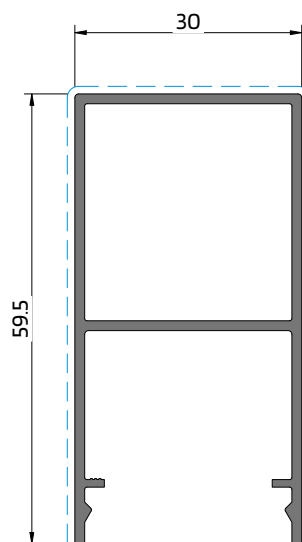
SQ 15
Capa 30x15
Cover | Capot



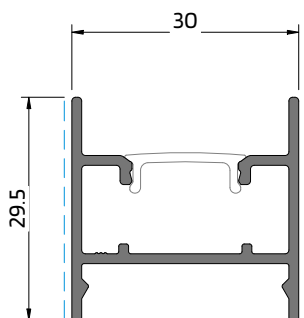
SQ 30
Capa 30x30
Cover | Capot



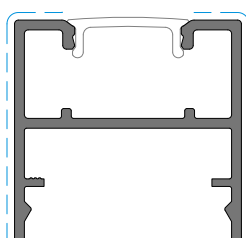
SQ 40
Capa 30x30 H
Cover | Capot



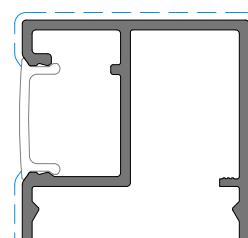
SQ 60
Capa 30x60
Cover | Capot



SQ 41
Capa 30x30 Hled
Cover | Capot



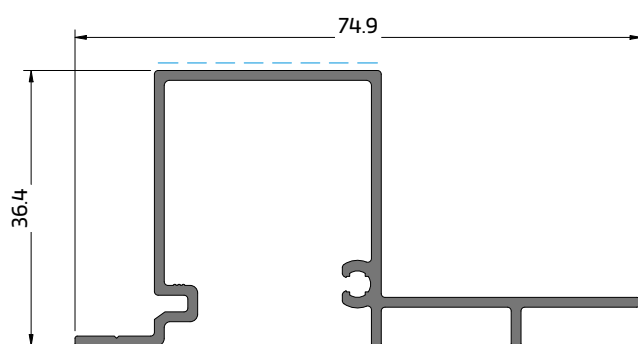
SQ 31
Capa 30x30 Qled
Cover | Capot



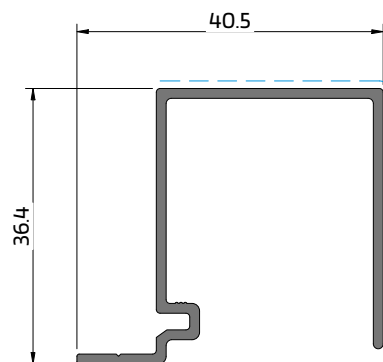
SQ 32
Capa 30x30 Qled-L
Cover | Capot

Capas decorativas - Para fixação direta

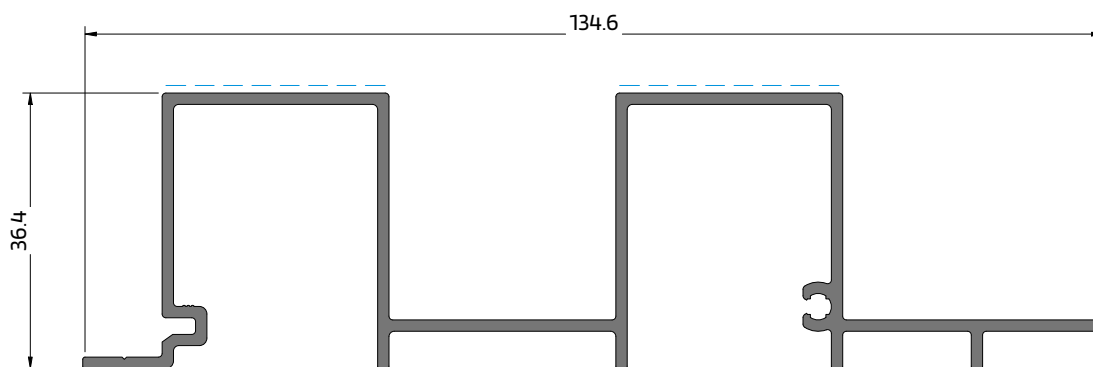
Decorative covers - Direct fixing | Capots décoratives - Fixation directe



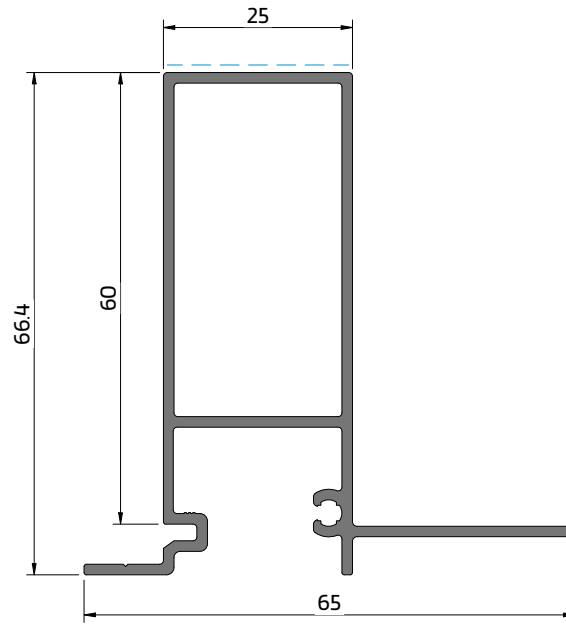
SQ 75
Capa 75x30
Cover | Capot



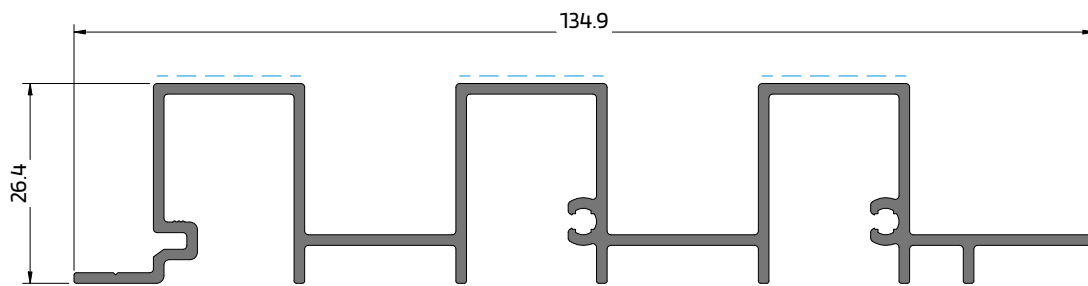
SQ 50
Capa para cantos
Angles cover | Capot pour angles



SQ 90
Capa 135x30
Cover | Capot



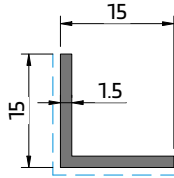
SQ 80
Capa 65x25
Cover | Capot



SQ 20
Capa 135x20
Cover | Capot

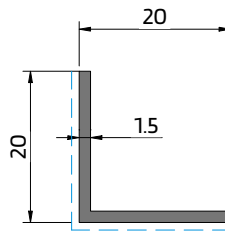
Perfis complementares

Complementary profiles | Profilés complémentaires



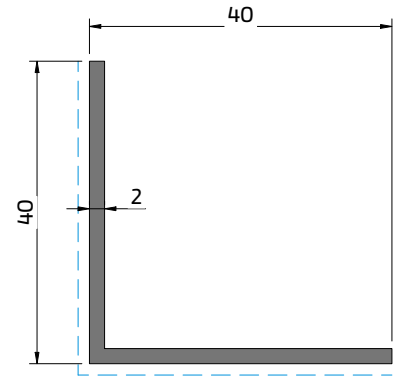
KL 15

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



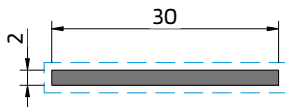
KL 20

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



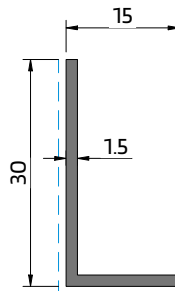
KL 39

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



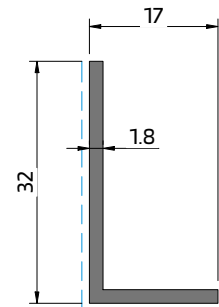
KB 33

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



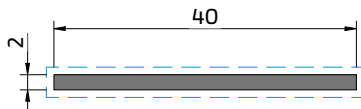
KL 80

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



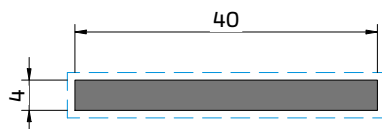
KL 84

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



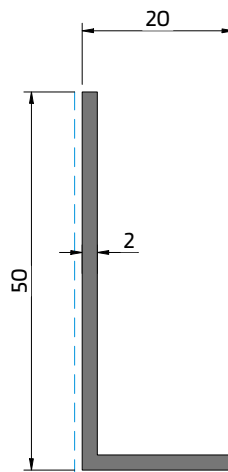
KB 39

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



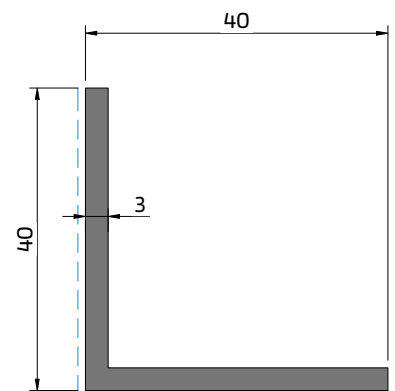
KB 41

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



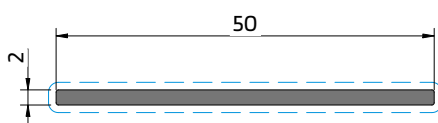
KL 75

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



KL 40

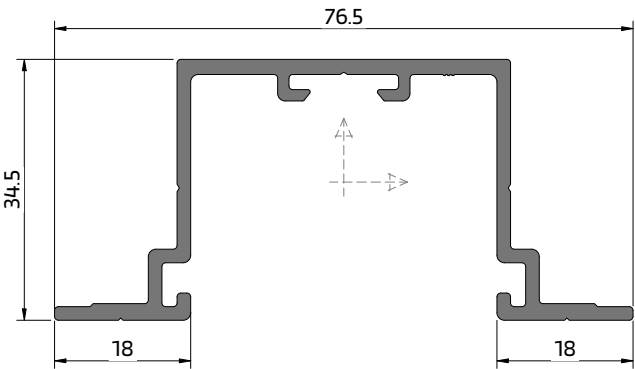
Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire



KB 51

Perfil complementar
Complementary profile
Profilé complémentaire

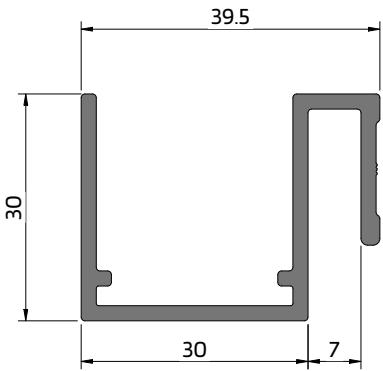
Perfis complementares - Painel Compósito
Complementary profiles - Composite Panel | Profilés complémentaires - Panneau Composite



FR 01

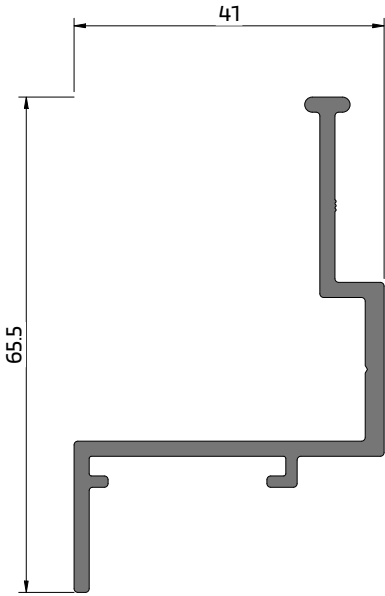
Perfil fixação para painel compósito
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Composite panel fixing profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation pour panneau composite
(Profilé anodisé - Noir ou Naturel)

lxx	lyy
5.57 cm ⁴	14.07 cm ⁴



FR 03

Perfil fixação para painel compósito
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Composite panel fixing profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation pour panneau composite
(Profilé anodisé - Noir ou Naturel)

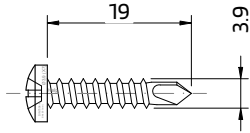


FR 04

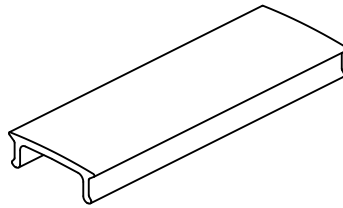
Perfil fixação para painel compósito
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Composite panel fixing profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation pour panneau composite
(Profilé anodisé - Noir ou Naturel)



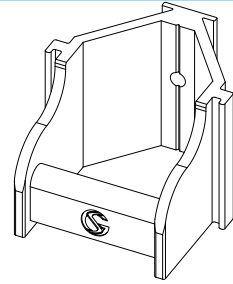
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES



290472 PARAF. AT/PF CQ 3.9x19 A2



215995 Aplicar nos perfis SQ 31, 32 e 41
Barra: 4m
PERFIL DIFUSOR LED PP 2118



230283 Material: Poliamida 6 V0 (material Ignifugo)
SUPORTE EM POLIAM. VO P/PAINEL



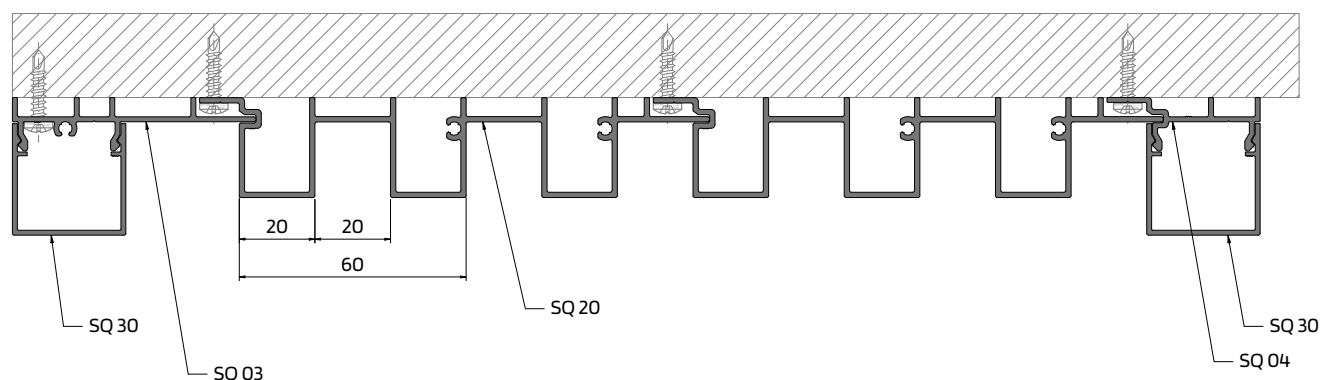
IV

TIPOLOGIAS
TYPOLOGIES | TYPOLOGIES

APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COM CAPAS DECORATIVAS DE FIXAÇÃO DIRETA
CLADDING APPLICATION - WITH DIRECT FIXING DECORATIVE COVERS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIFS À FIXATION DIRECTE

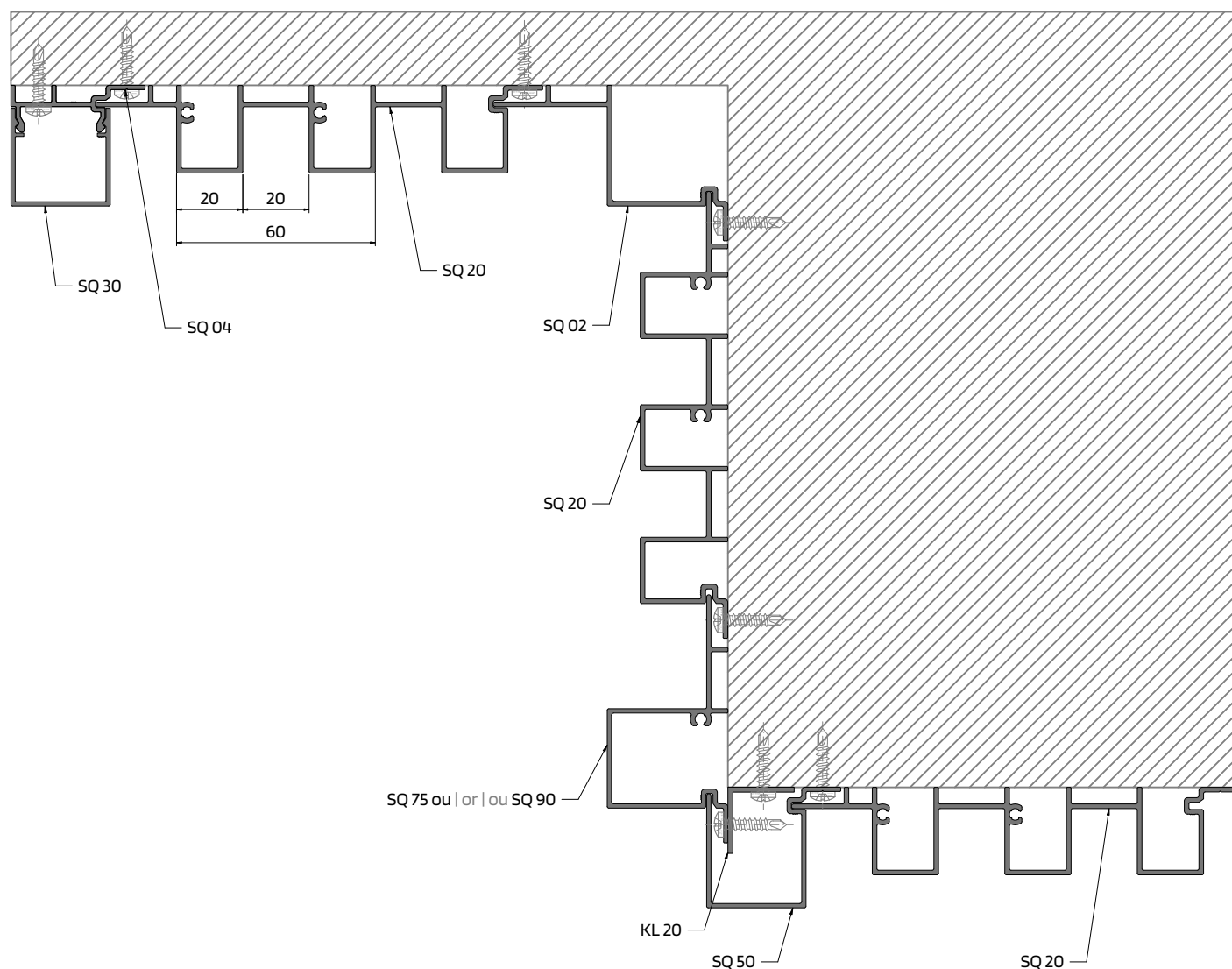
FIXAÇÃO À PAREDE

WALL MOUNTING | FIXATION AU MUR



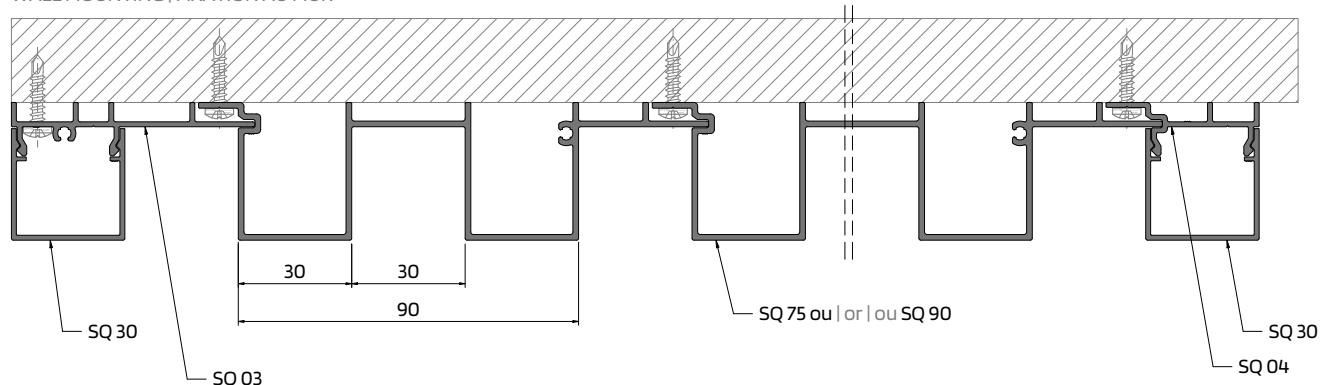
FIXAÇÃO À PAREDE - SOLUÇÃO DE CANTO

WALL MOUNTING - CORNER SOLUTION | FIXATION AU MUR - SOLUTION DE COIN

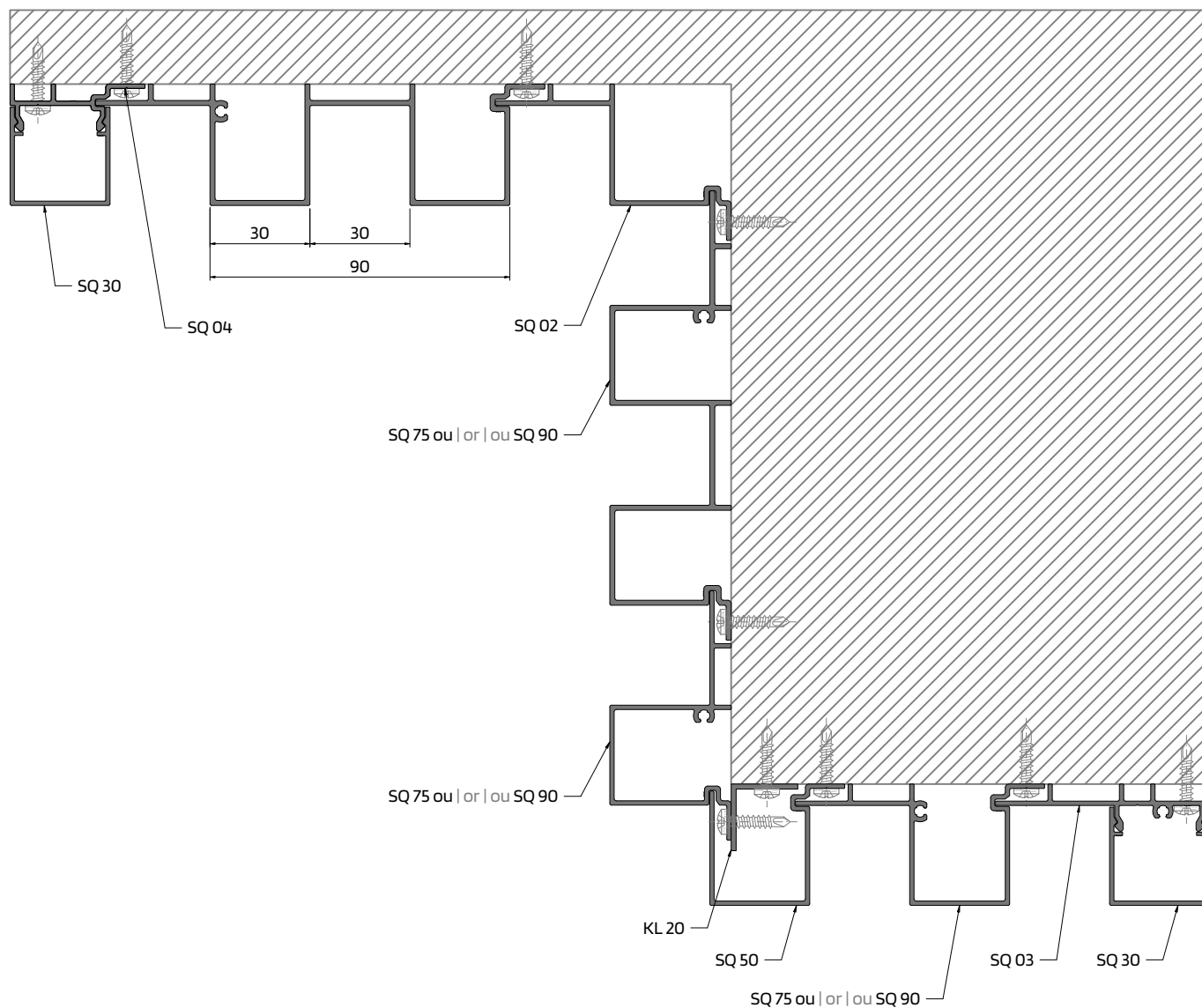


APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIVES À FIXATION DIRECTE

WALL MOUNTING | FIXATION AU MUR

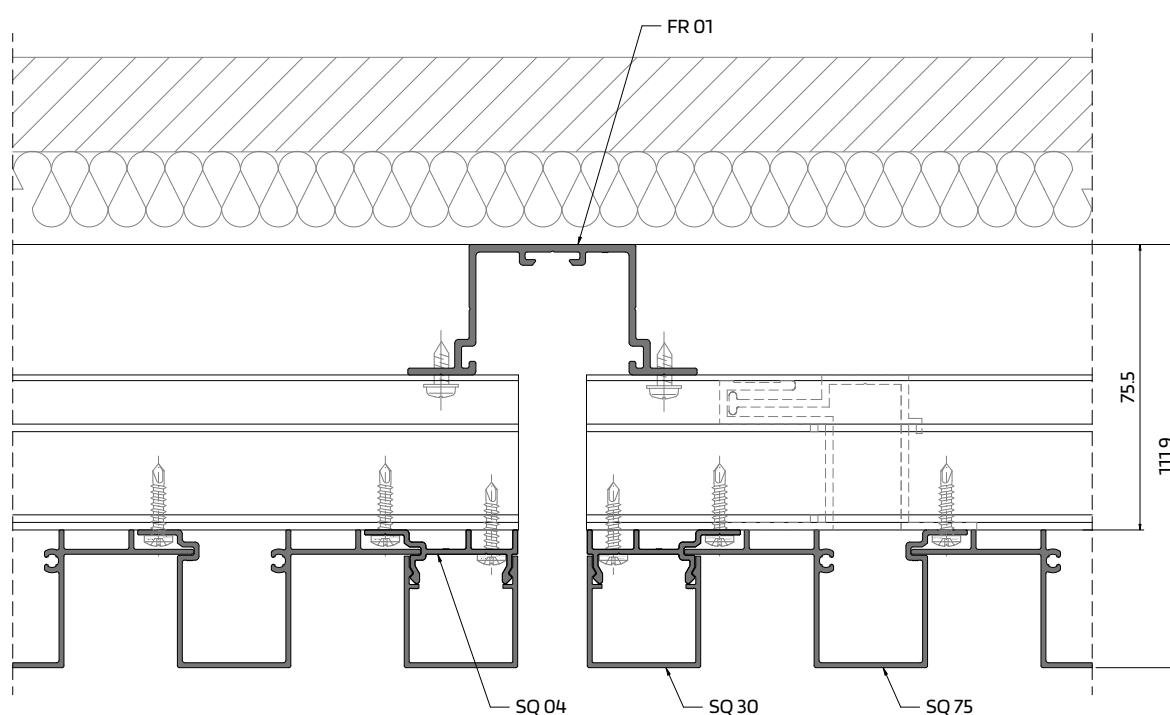
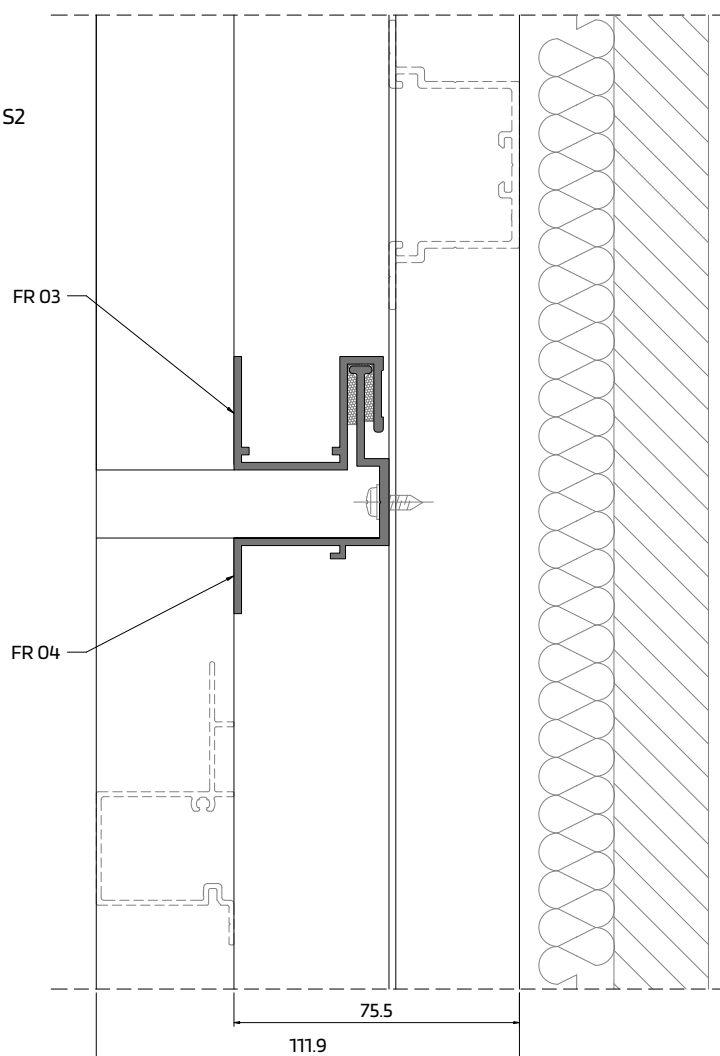


WALL MOUNTING - CORNER SOLUTION | FIXATION AU MUR - SOLUTION DE COIN



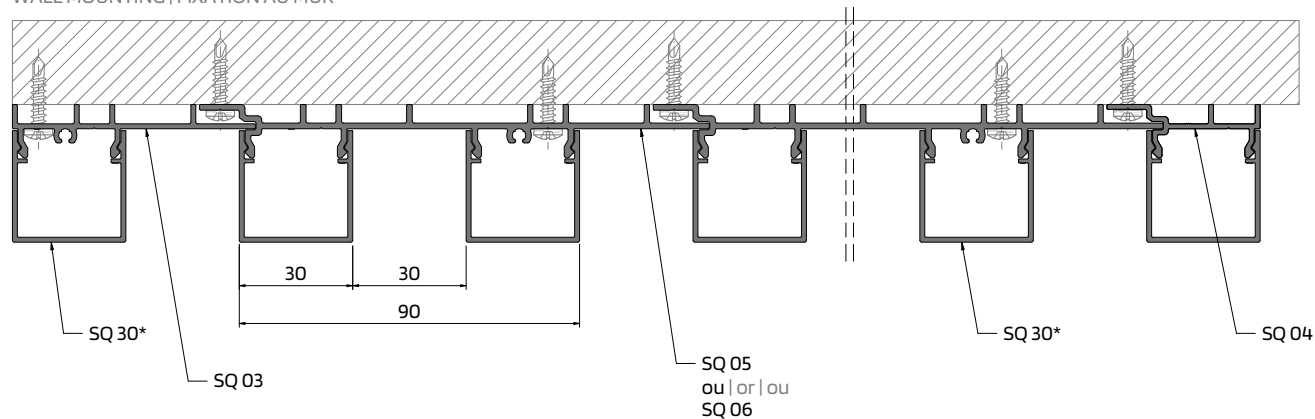
APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COM CAPAS DECORATIVAS DE FIXAÇÃO DIRETA
CLADDING APPLICATION - WITH DIRECT FIXING DECORATIVE COVERS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIVES À FIXATION DIRECTE

APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO EM FACHADA VENTILADA - TIPO S2
VENTILATED FACADE - TYPE S2 | FAÇADE VENTILÉE - TYPE S2

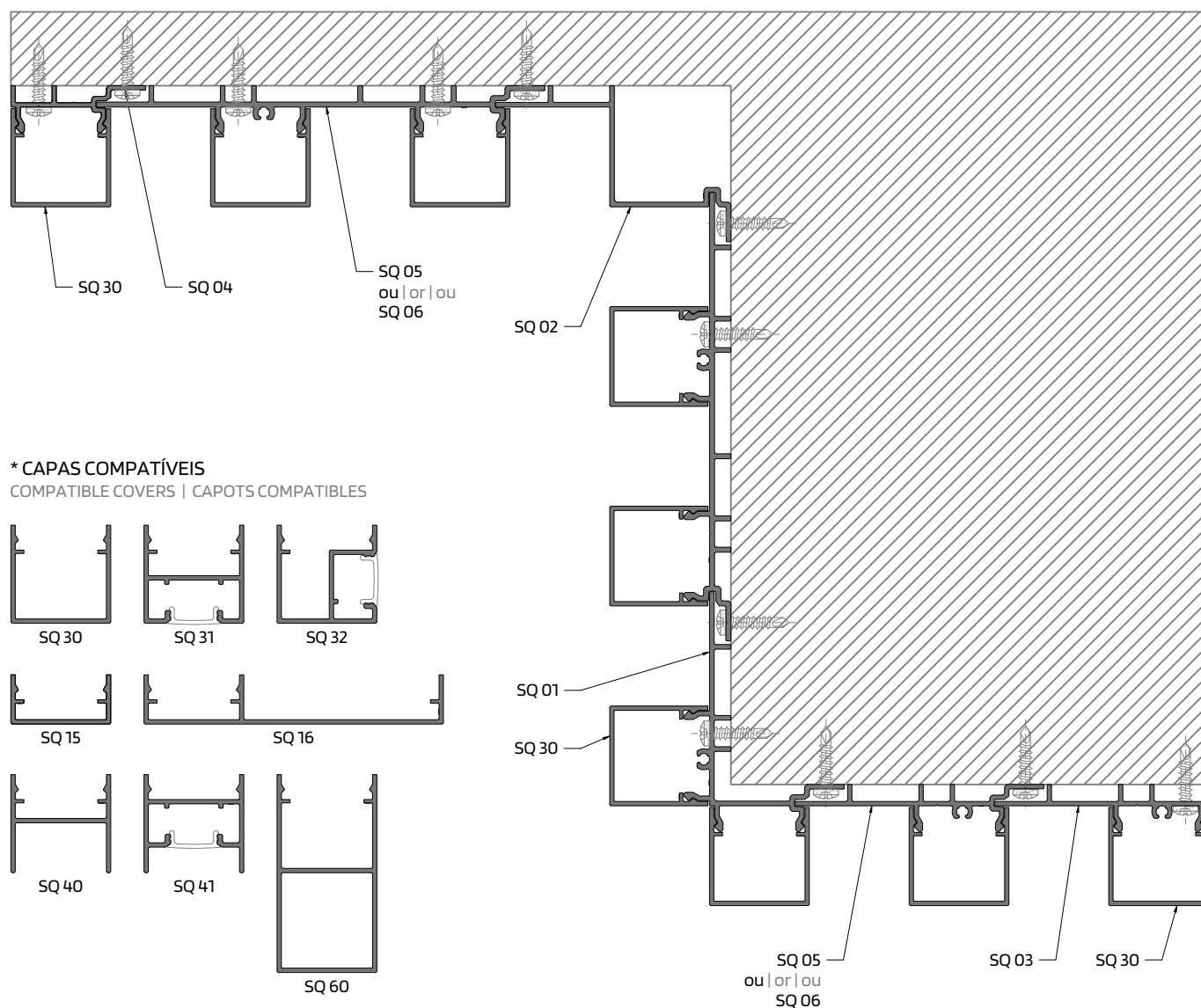


APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COM CAPAS DECORATIVAS + PERFIS DE FIXAÇÃO
CLADDING APPLICATION - WITH DECORATIVE COVERS + FIXING PROFILES
APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIVES + PROFILÉS DE FIXATION

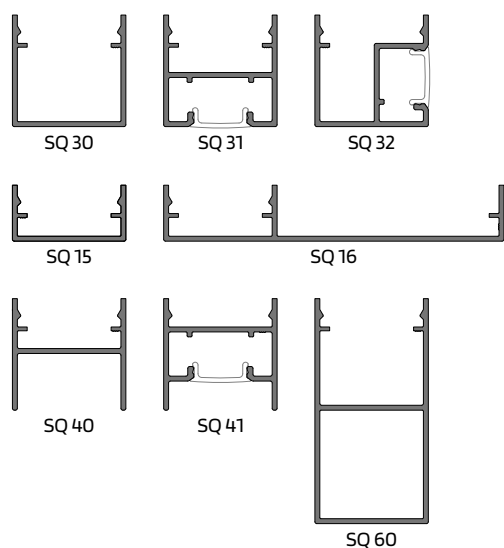
FIXAÇÃO À PAREDE
WALL MOUNTING | FIXATION AU MUR



FIXAÇÃO À PAREDE - SOLUÇÃO DE CANTO
WALL MOUNTING - CORNER SOLUTION | FIXATION AU MUR - SOLUTION DE COIN

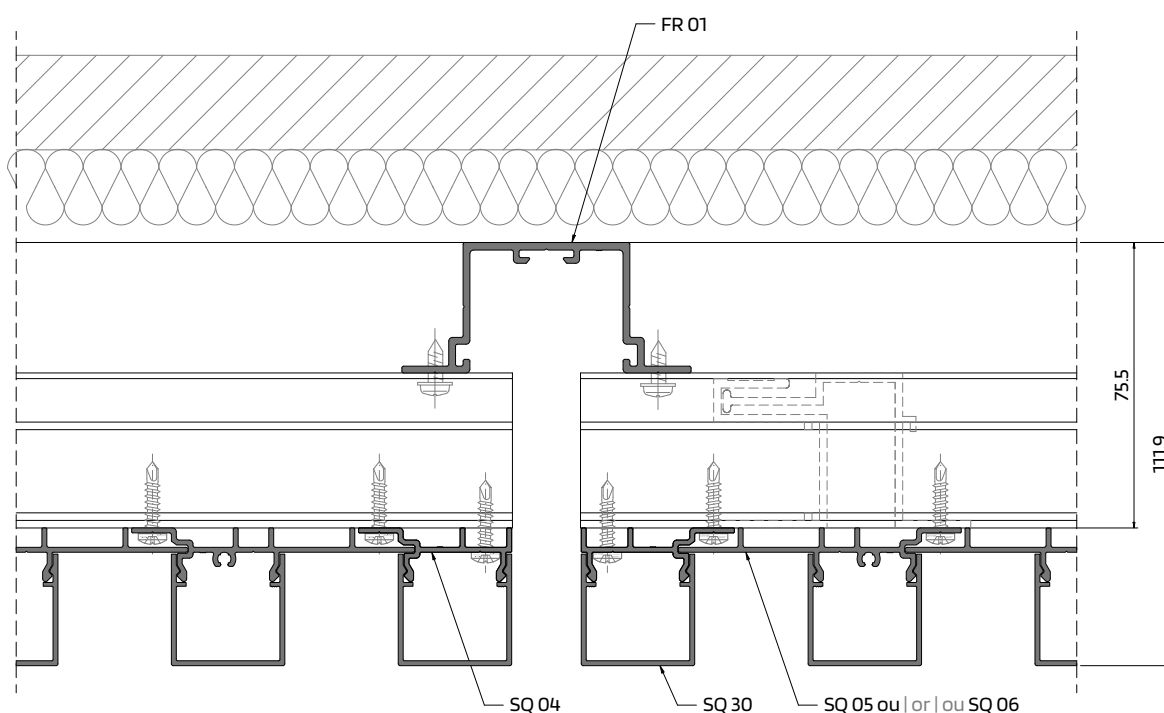
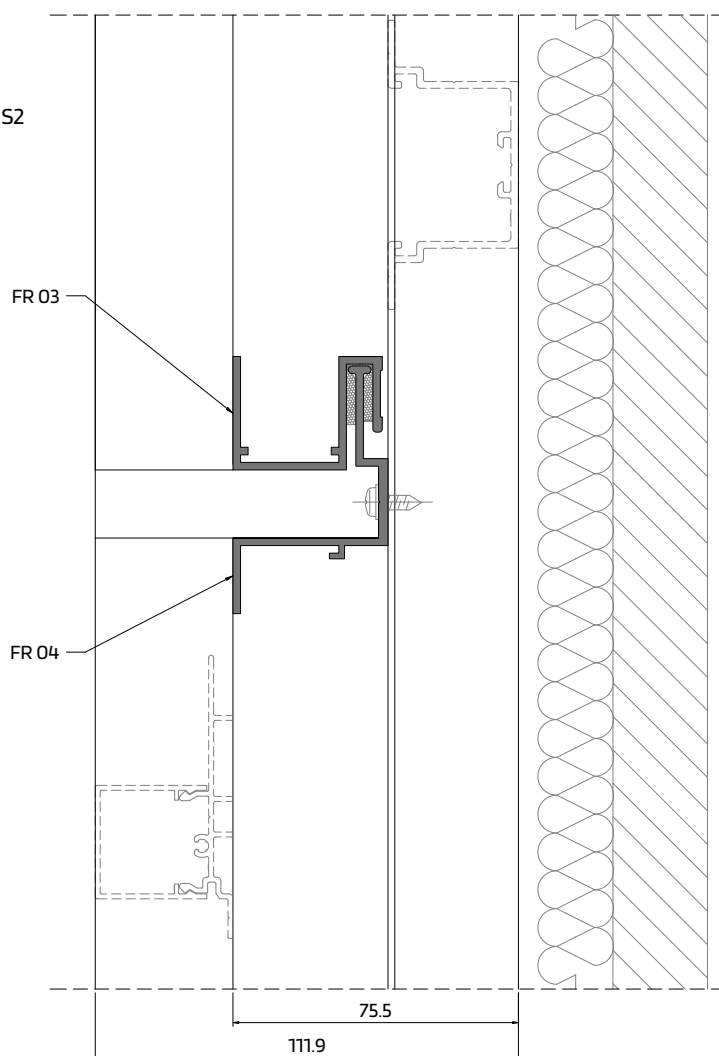


* CAPAS COMPATÍVEIS
COMPATIBLE COVERS | CAPOTS COMPATIBLES

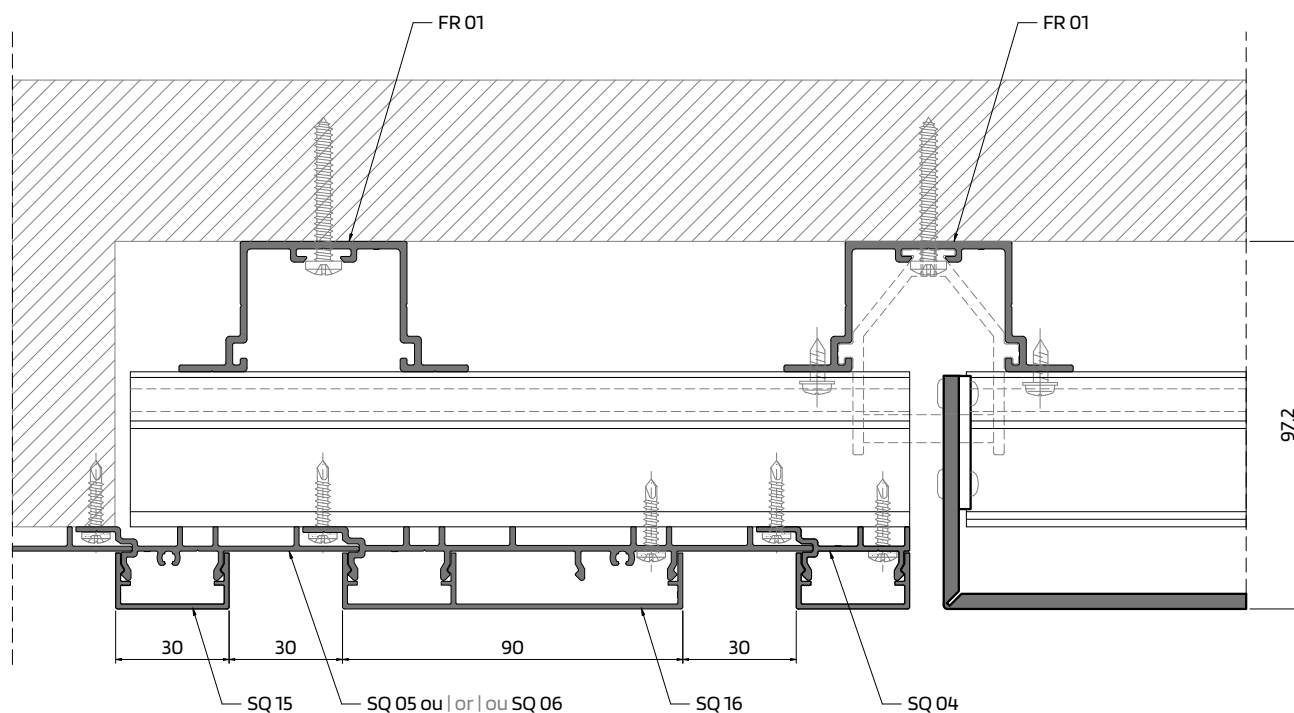
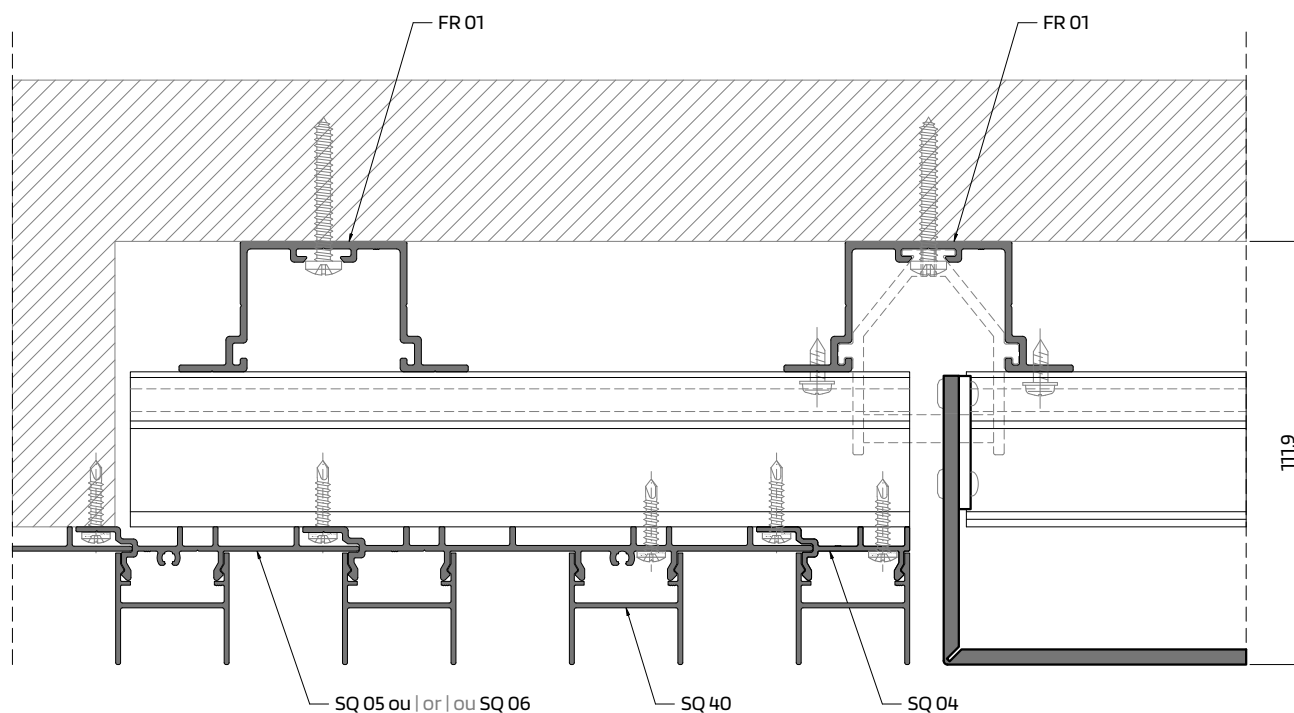


APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COM CAPAS DECORATIVAS + PERFIS DE FIXAÇÃO
CLADDING APPLICATION - WITH DECORATIVE COVERS + FIXING PROFILES
APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIVES + PROFILÉS DE FIXATION

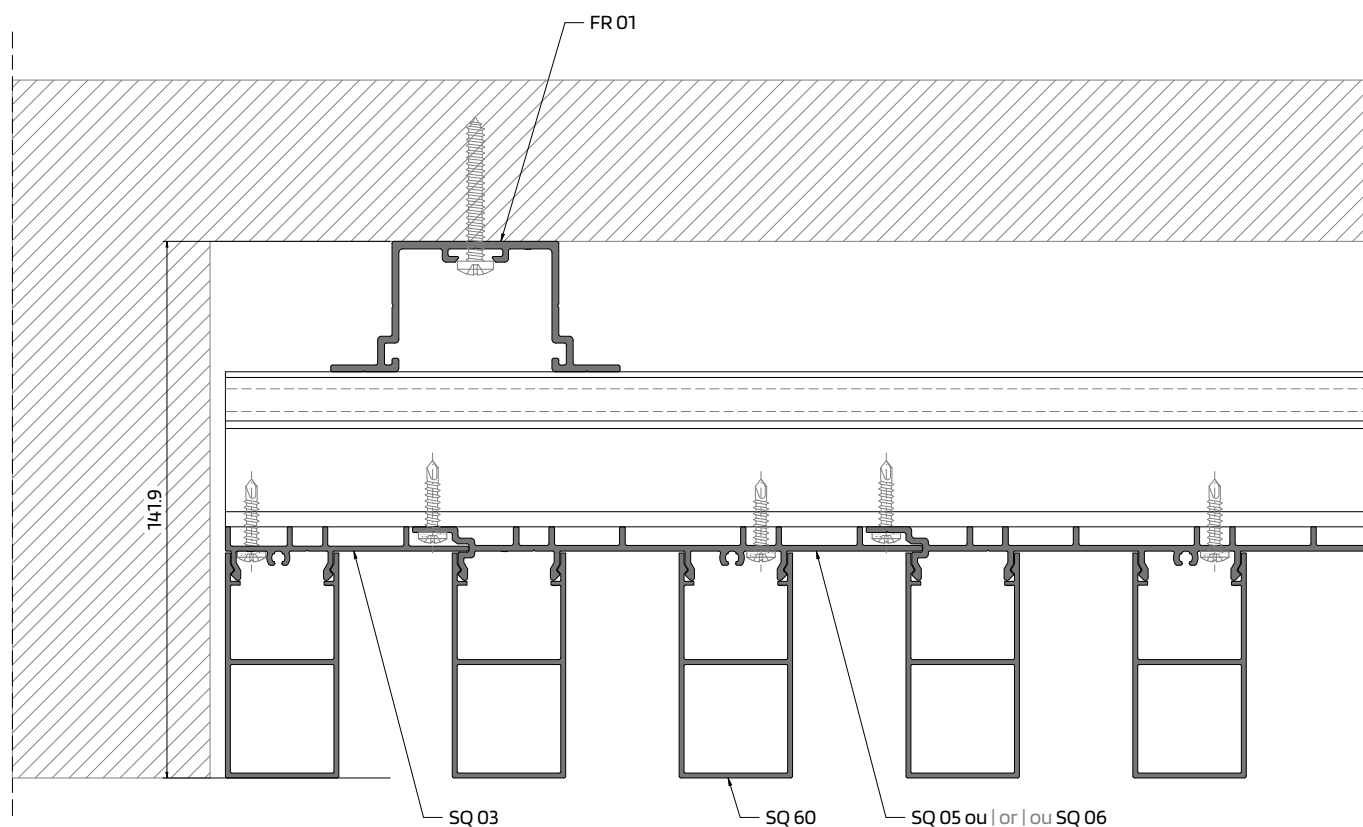
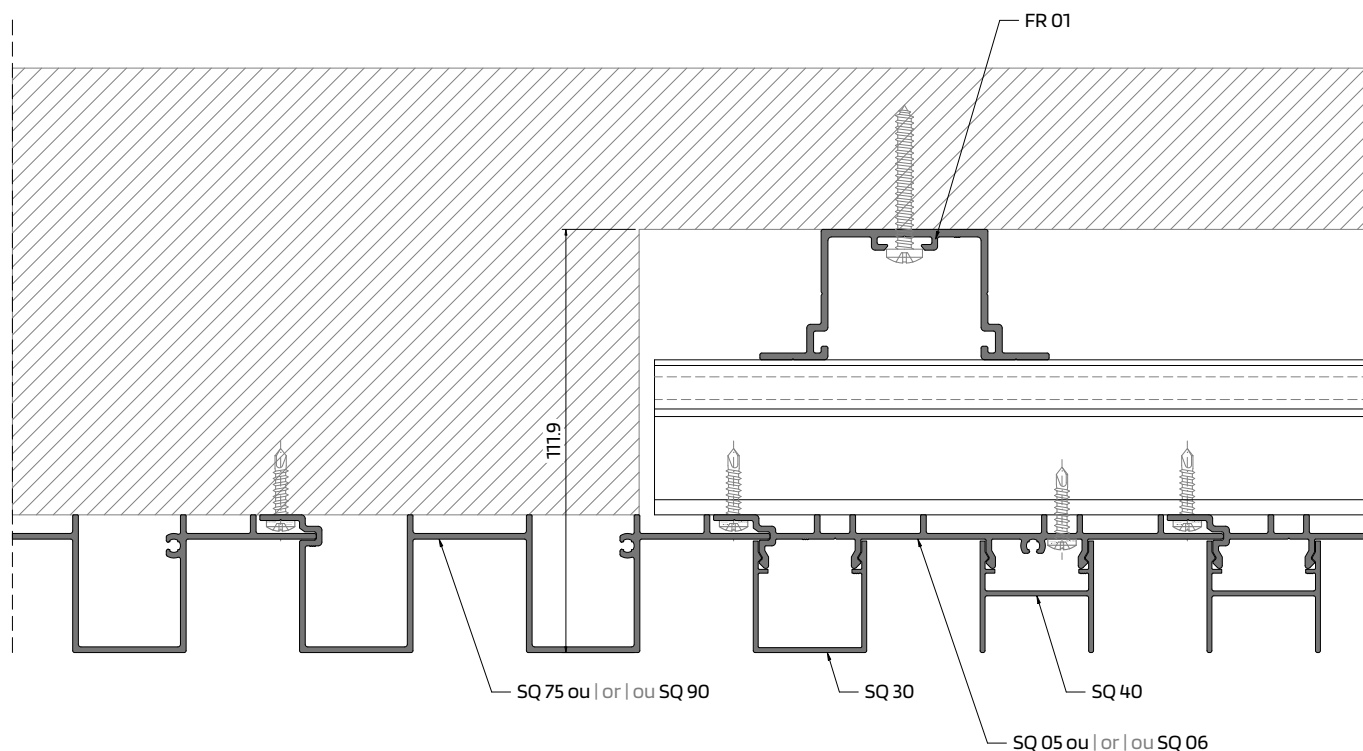
APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO EM FACHADA VENTILADA - TIPO S2
VENTILATED FACADE - TYPE S2 | FAÇADE VENTILÉE - TYPE S2



APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COMPATIBILIZAÇÃO COM PAINEL COMPÓSITO
CLADDING APPLICATION - COMPATIBILITY WITH COMPOSITE PANELS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - COMPATIBILITÉ AVEC LES PANNEAU COMPOSITE

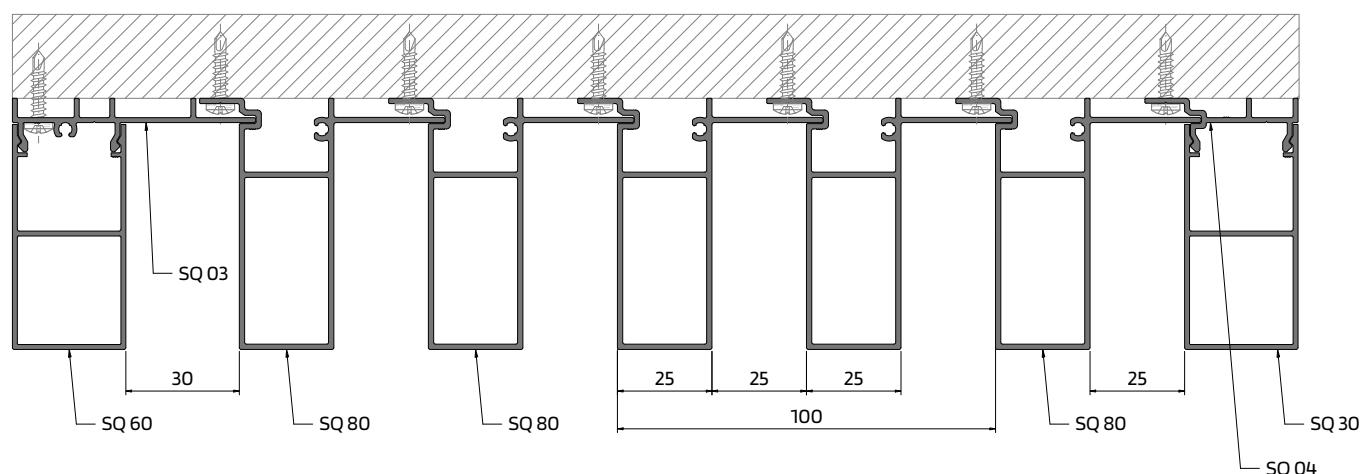


APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COMPATIBILIZAÇÃO COM PAINEL COMPÓSITO
CLADDING APPLICATION - COMPATIBILITY WITH COMPOSITE PANELS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - COMPATIBILITÉ AVEC LES PANNEAU COMPOSITE

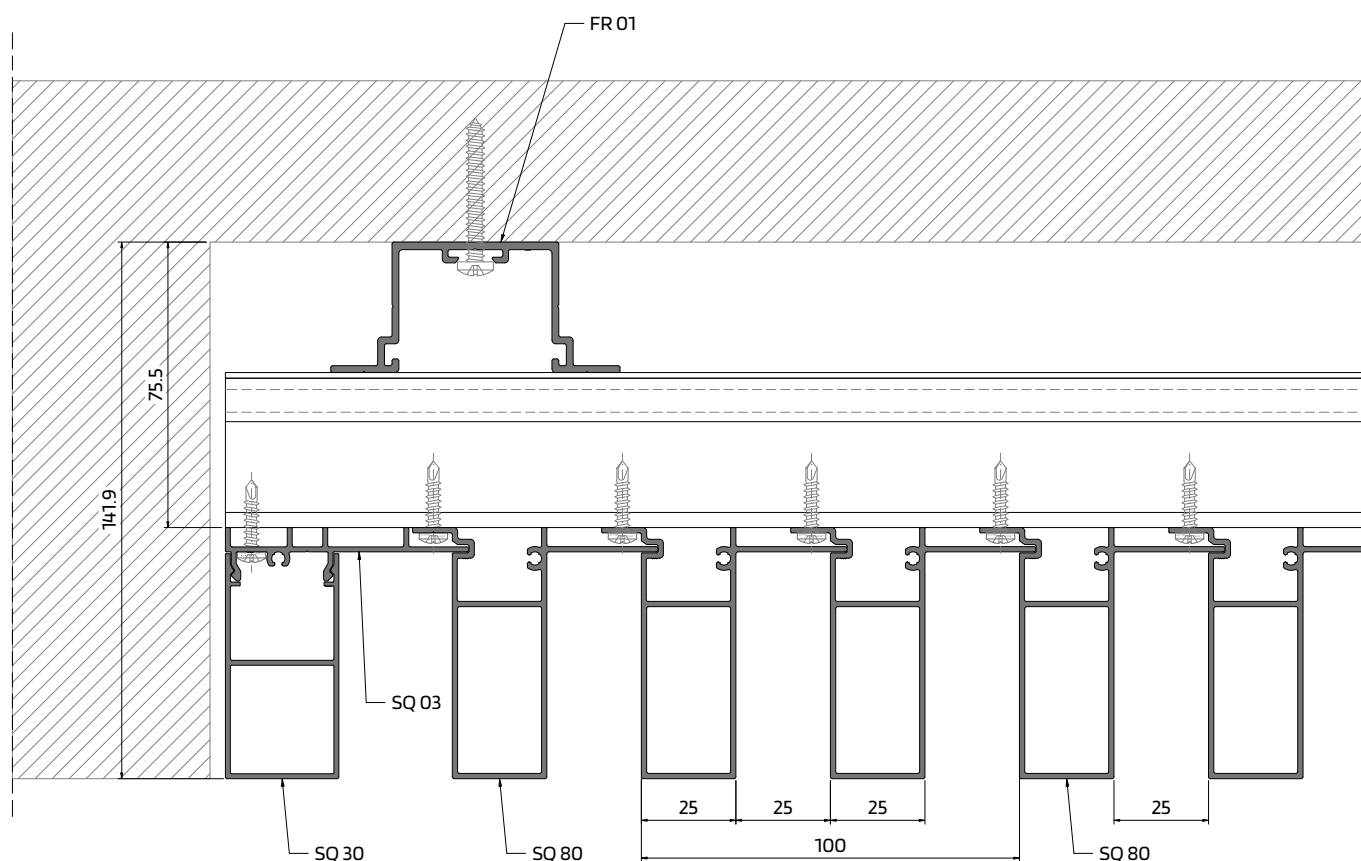


APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COM CAPAS DECORATIVAS DE FIXAÇÃO DIRETA
CLADDING APPLICATION - WITH DIRECT FIXING DECORATIVE COVERS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - AVEC CAPOTS DÉCORATIVES À FIXATION DIRECTE

FIXAÇÃO À PAREDE
WALL MOUNTING | FIXATION AU MUR



APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COMPATIBILIZAÇÃO COM PAINEL COMPÓSITO
CLADDING APPLICATION - COMPATIBILITY WITH COMPOSITE PANELS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - COMPATIBILITÉ AVEC LES PANNEAU COMPOSITE

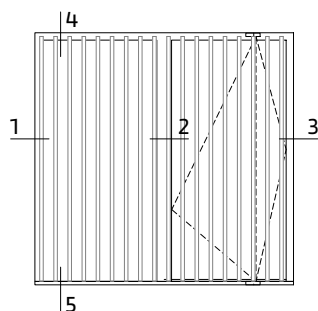




V

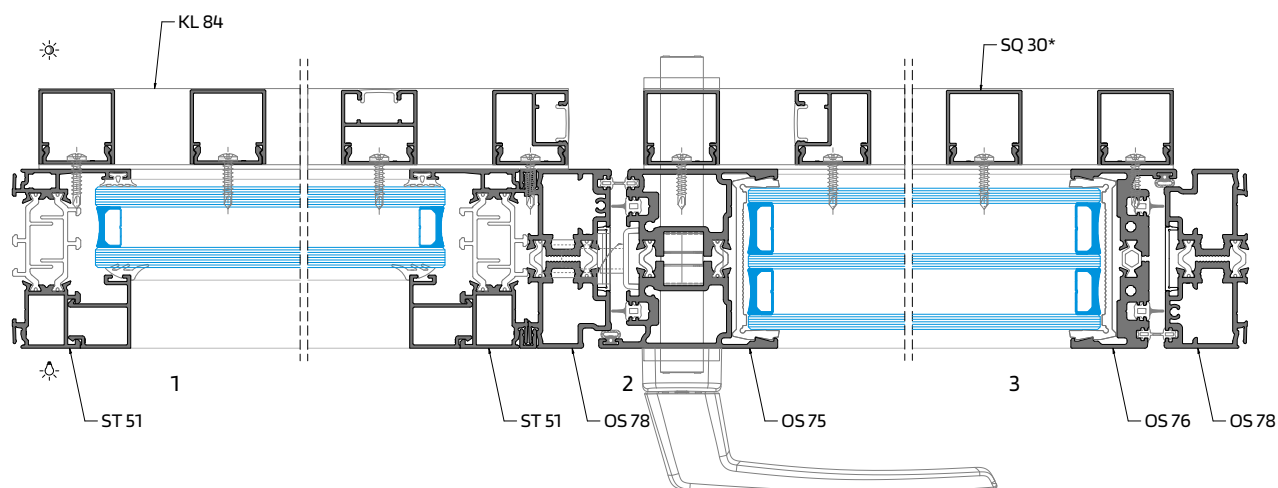
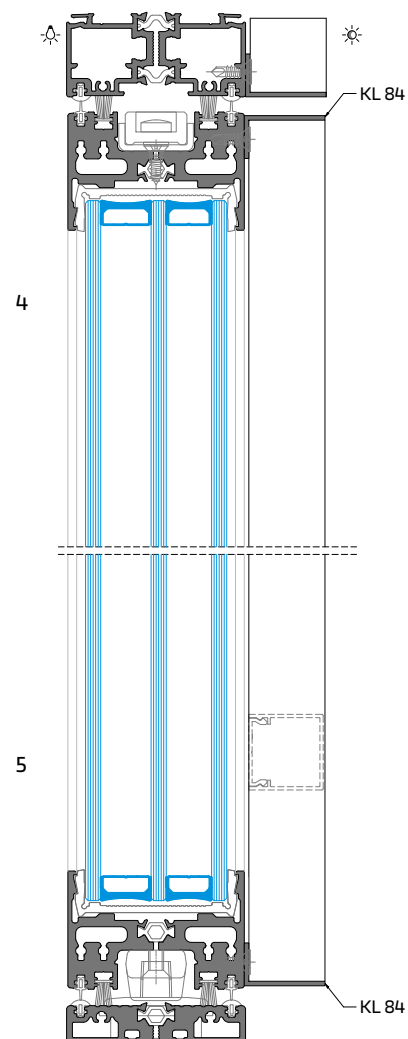
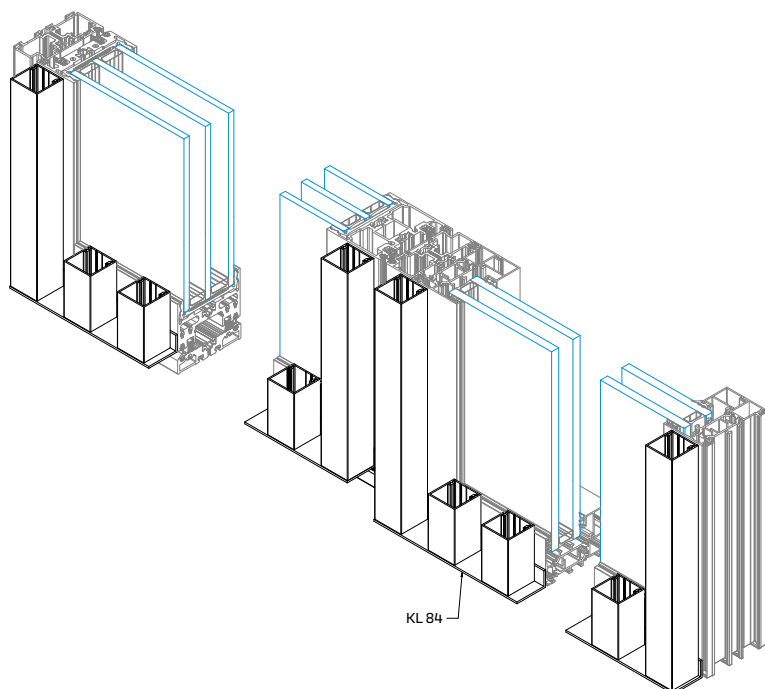
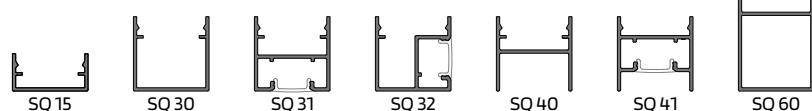
INTEGRAÇÃO COM OUTROS SISTEMAS
INTEGRATION WITH OTHER SYSTEMS | INTÉGRATION À D'AUTRES SYSTÈMES

APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COMPATIBILIZAÇÃO COM VÃOS ENVIDRAÇADOS
CLADDING APPLICATION - COMPATIBILITY WITH GLAZED SPANS
APPLICATION DU REVÊTEMENT - COMPATIBILITÉ AVEC LES TRAVÉES VITRÉES



* CAPAS COMPATÍVEIS

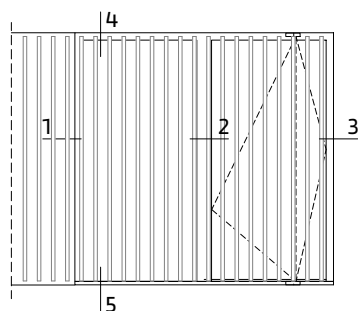
COMPATIBLE COVERS | CAPOTS COMPATIBLES



APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - COMPATIBILIZAÇÃO COM VÃOS ENVIDRAÇADOS

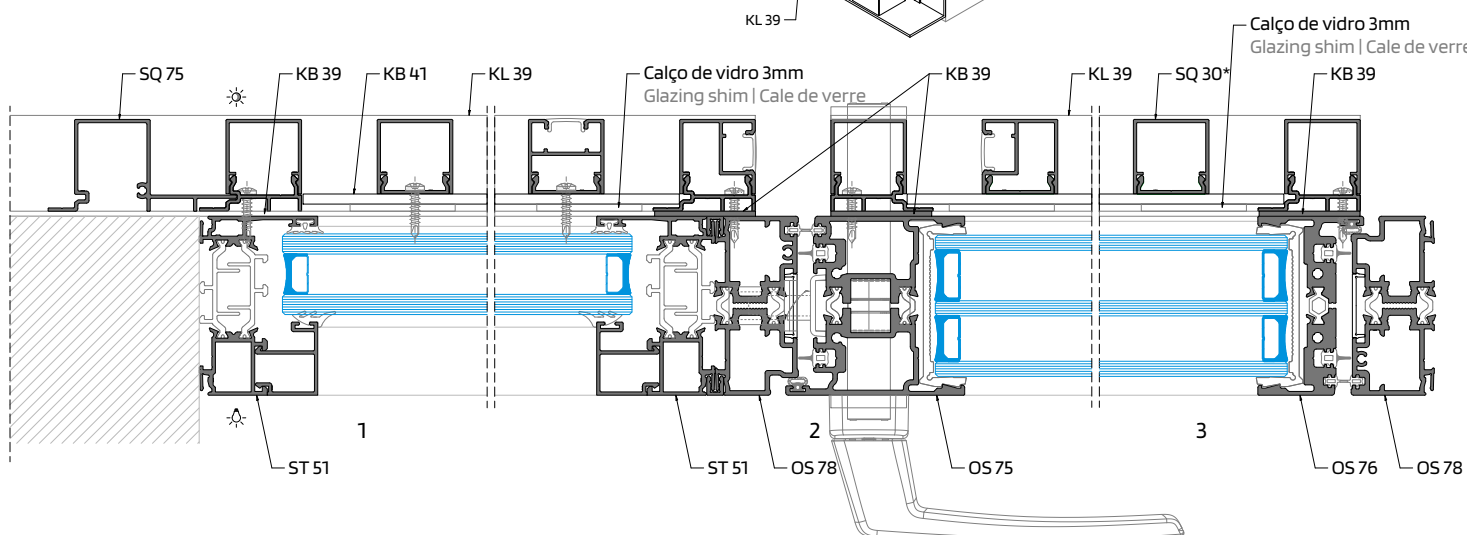
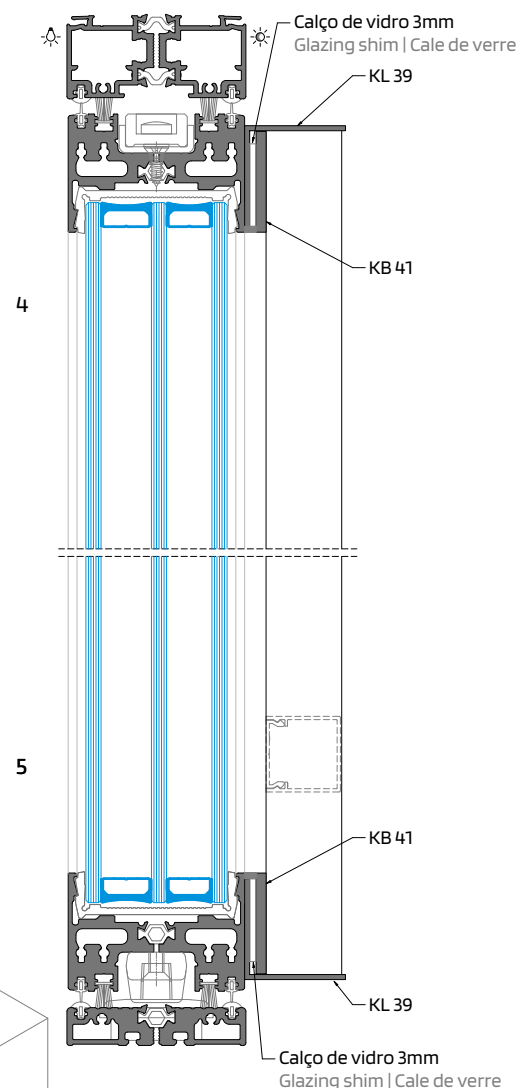
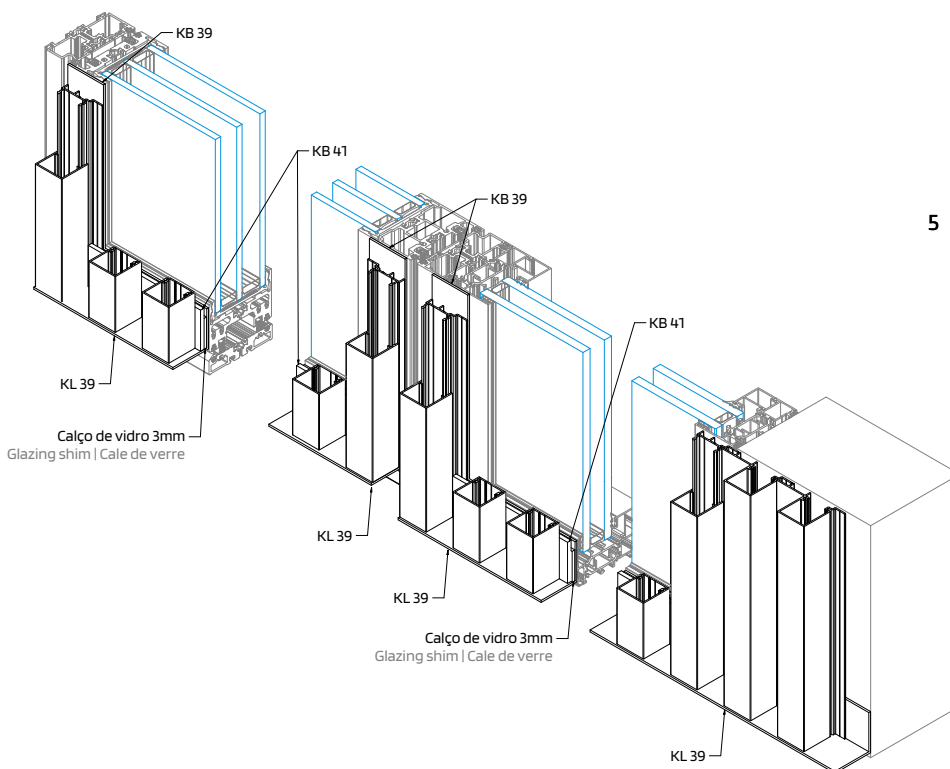
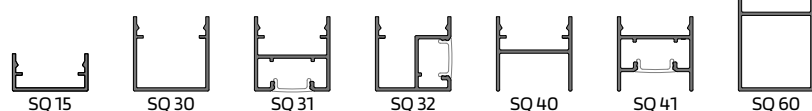
CLADDING APPLICATION - COMPATIBILITY WITH GLAZED SPANS

APPLICATION DU REVÊTEMENT - COMPATIBILITÉ AVEC LES TRAVÉES VITRÉES

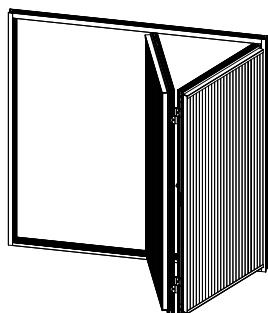


* CAPAS COMPATÍVEIS

COMPATIBLE COVERS | CAPOTS COMPATIBLES

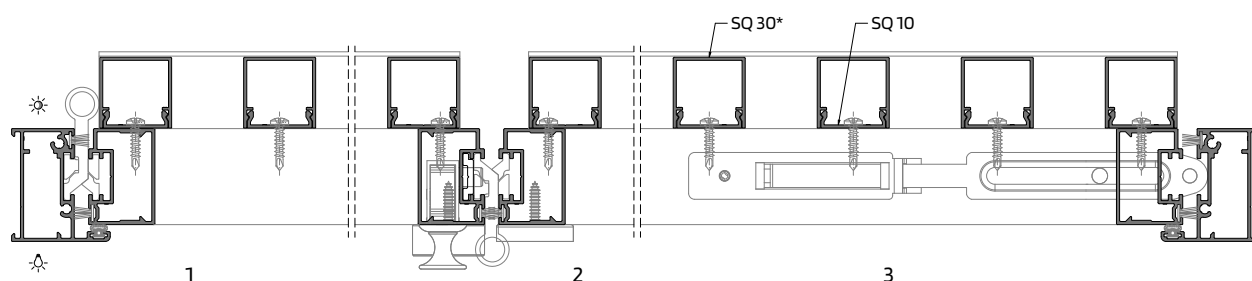
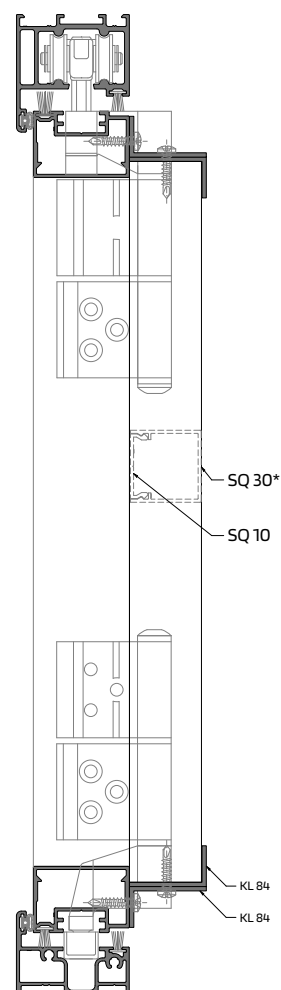
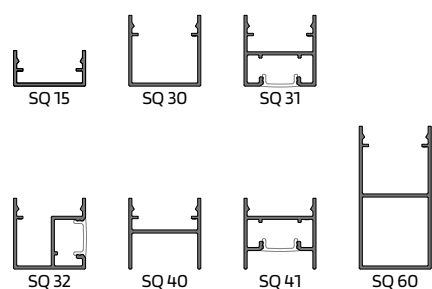


APLICAÇÃO DO REVESTIMENTO - INTEGRAÇÃO COM O SISTEMA PB-EMBUTIR
CLADDING APPLICATION - INTEGRATION WITH THE PB-BUILT-IN SYSTEM
APPLICATION DU REVÊTEMENT - INTÉGRATION AVEC LE SYSTÈME PB-ENCASTRÉE



* CAPAS COMPATÍVEIS

COMPATIBLE COVERS | CAPOTS COMPATIBLES



VI

ANOTAÇÕES
ANNOTATIONS | REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	Correção de cotas nos pormenores tipo IV.3 e IV.5 e acrescentadas cotas nos pormenores IV.6, IV.7 e IV.8. Correction of dimensions in details IV.3 and IV.5 and addition of dimensions in details IV.6, IV.7 and IV.8. Correction des cotes dans les détails de type IV.3 et IV.5 et ajout de cotes dans les détails IV.6, IV.7 et IV.8.
2	Correção da designação da capa SQ 60 no pormenor da página IV.8 (estava SQ 30) Correction of the designation of the SQ 60 cover in the detail on page IV.8 (was SQ 30) Correction de la désignation du capot SQ 60 dans le détail de la page IV.8 (était SQ 30)

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações sem aviso prévio.
A Sosoares reserva-se o direito de introduzir alterações para melhorar os seus produtos.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.
A publicação do presente Catálogo Técnico anula qualquer versão prévia em vigor, sendo
válida até nova atualização.

This Technical Catalog might be subject to changes without prior notice.
Sosoares reserves the right to make changes to improve its products.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.
The publication of this Technical Catalogue cancels any previous version in use, and is valid until a
new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part.
Sosoares se réserve le droit d'apporter des modifications pour améliorer ses produits.
Toute commande devra être confirmée par nos services.
La publication de ce Catalogue Technique annule toute version antérieure en vigueur, et est
valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.



PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Sosoares • Portalex - Extrusal • Alfa Sul • Alulider



Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL



ALFA SUL

EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
T +351 219 265 090* | F +351 219 265 098*
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER

Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494* | F +351 291 960 497*
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX - EXTRUSAL

Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412* | F +351 210 412 507*
E comercial@portalex.eu

SOSOARES

Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709* | F +351 226 005 642*
E comercial@sosoares.pt

*Chamada para rede fixa nacional Portuguesa
Portuguese fixed network call
Appels vers le réseau fixe Portugais

www.sosoares.pt
www.portalex.eu